

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Актуализировано: на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол № 10 от «05» июня 2017 г. Зав. кафедрой <u>Р. Гатауллин</u> Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета <u>Л. К. Мазунова</u> / Мазунова Л.К.
--	--

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Второй иностранный язык

Базовая часть.

Программа бакалавриата

Направление подготовки

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) подготовки

Языковые технологии

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель) Ст. преп. Халикова Н.С. (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>Н.С. Халикова</u> / Халикова Н.С. (подпись, Фамилия И.О.)
--	---

Для приема: 2016 г.

Уфа 2017 г.

Составитель / составители: Халикова Н.С.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании кафедры немецкой и французской филологии, протокол № 10 от «05» июня 2017 г.

Заведующий кафедрой Ф. Гатауллин Гатауллин Р.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры немецкой и французской филологии: обновлены ФОС, список литературы, программное обеспечение и базы данных, протокол № 10 от «04» июня 2018 г.

Заведующий кафедрой Ф. Гатауллин Гатауллин Р.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры немецкой и французской филологии, внесены изменения в учебный план, обновлены ФОС, протокол № ____ от « ____ » _____

Заведующий кафедрой _____ / _____

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры немецкой и французской филологии, внесены изменения в учебный план, обновлены ФОС, протокол № ____ от « ____ » _____

Заведующий кафедрой _____ / _____

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	6
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	6
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	6
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	12
4.3. Рейтинг-план дисциплины	13
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	23
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	23
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	24
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	25

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	Знать основные положения и термины теории коммуникации.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
	Знать фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка.	ОПК-6 способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	
Умения	Уметь выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
	Уметь применять грамматические,	ОПК-6	

	лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения.	способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	
Владения (навыки / опыт деятельности)	Владеть основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
	Владеть навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматически и лексически корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке	ОПК-6 способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к базовой части.

Дисциплина изучается на 1-2 курсах в 1-4 семестрах.

Целью освоения учебной дисциплины «Второй иностранный язык» является формирование устойчивых фонетических навыков и навыков функционального применения грамматического материала на втором иностранном языке; овладение различными видами речевой деятельности; следует научиться пользоваться научной, справочной, методической литературой на втором иностранном языке и переводить тексты со второго иностранного языка на родной и с родного языка на второй изучаемый иностранный язык.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе. Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего развития филологической компетенции обучающихся на уровне практического осмысления сущности языка (для подготовки студентов к освоению следующих дисциплин: «Классический язык (латинский язык)», «Современный русский язык и культура речи», «Основы межкультурной коммуникации», «Практический курс основного языка».

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ЭКЗАМЕН

ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
Первый этап (уровень)	Знать: основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся не знает основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся удовлетворительно знает основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся хорошо знает основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся отлично знает основные положения и термины теории коммуникации

				термины теории коммуникации	термины теории коммуникации
Второй этап (уровень)	Уметь: выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	Обучающийся не умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	Обучающийся удовлетворительно умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	Обучающийся хорошо умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	Обучающийся отлично умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.
Третий этап (уровень)	Владеть: основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся не владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся удовлетворительно владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся хорошо владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся отлично владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме

ОПК-6 – способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня)	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)

	освоения компетенций)				
Первый этап (уровень)	Знать: фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка	Обучающийся не знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка	Обучающийся удовлетворительно знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка	Обучающийся хорошо знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка	Обучающийся отлично знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка
Второй этап (уровень)	Уметь: применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся не умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся удовлетворительно умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся хорошо умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производит адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся отлично умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные

					цели и намерения
Третий этап (уровень)	Владеть: навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся не владеет навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся удовлетворительно владеет навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся хорошо владеет навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производит адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся владеет отлично навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения

ЗАЧЕТ

ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»

	уровня освоения компетенций)		
Первый этап (уровень)	Знать: основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся знает основные положения и термины теории коммуникации	Обучающийся не знает основные положения и термины теории коммуникации
Второй этап (уровень)	Уметь: выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств	Обучающийся умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	Обучающийся не умеет выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.
Третий этап (уровень)	Владеть: основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме	Обучающийся не владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме

ОПК-6 – способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать: фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного	Обучающийся знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка	Обучающийся не знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка

	языка		
Второй этап (уровень)	Уметь: применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся не умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения
Третий этап (уровень)	Владеть: навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся владеет навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения	Обучающийся не владеет навыком применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (для экзамена: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы –

максимум 10; для зачета: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

(для экзамена:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	Знать основные положения и термины теории коммуникации.	ОК-5	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
	Знать фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка.	ОПК-6	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2-й этап Умения	Уметь выражать свои мысли на втором иностранном языке с помощью разнообразных языковых средств.	ОК-5	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Уметь применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения.	ОПК-6	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа

			(перевод)
3-й этап Владение навыками	Владеть основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.	ОК-5	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Владеть навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматически и лексически корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке	ОПК-6	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)

4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг–план дисциплины представлен в приложении 2.

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета

Экзаменационный билет включает в себя три теоретических вопроса.

Перечень примерных вопросов для экзамена:

1. Темы диалогов и монологов: *Ich und die anderen / Termine, Termine*

Dialoge:

1. Sie sind ein neuer Praktikant (eine neue Praktikantin) bei der Firma Techno Design in Deutschland. Sie sprechen mit der Sekretärin.
2. Sie sind Reporter (Reporterin) und nehmen ein Interview bei einem Studenten (einer Studentin) an der Universität.
3. Sie machen einen Deutschkurs in Deutschland. Lernen Sie andere Teilnehmer kennen.
4. Sie sind Chef (Chefin) einer Firma. Sie haben viele Termine diese Woche. Sie sprechen darüber mit Ihrer Sekretärin.
5. Sie studieren zusammen an der Uni. Sie wollen diese Woche ins Kino gehen. Besprechen Sie Ihre Pläne für die Woche und bestimmen Sie die Zeit für das Kino.
6. Sie sind Freunde (Freundinnen). Sie möchten zusammen Urlaub machen. Besprechen Sie die Zeit und das Urlaubsziel.

Monologe:

1. Stellen Sie sich vor.
2. Stellen Sie Ihren Freund vor.
3. Erzählen Sie über Ihre Familie.
4. Erzählen Sie über Ihren Arbeitstag.
5. Erzählen Sie über Ihre Termine für diese Woche.
6. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
7. Sie fahren bald in Urlaub. Wohin fahren Sie und warum?

8. Erzählen Sie über Ihre Lieblingsgruppe.
9. Erzählen Sie über Ihren Lieblingsschauspieler (Lieblingsschauspielerin).

2. Unternehmen Familie/ Spiel und Spass

Dialoge:

1. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Sie sprechen mit Ihrer Gastmutter. Besprechen Sie Ihre Aufgaben als Au-Pair.
2. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Sie müssen den Grosseinkauf im Supermarkt machen. Besprechen Sie Ihren Einkaufszettel mit der Gastmutter.
3. Sie gehen in den Supermarkt (auf den Markt) und machen den Grosseinkauf.
4. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Ihre Freundin ist Au-Pair in Italien. Besprechen Sie Ihre Aufgaben. Erzählen Sie über Ihre Gastfamilien.
5. Was haben Sie am Wochenende gemacht? Sprechen Sie mit Ihrem Freund darüber. (Perfekt!)
6. Sie wollen Sport machen und rufen im Sportverein an.
7. Sie wollen mit einem Freund /einer Freundin Sport machen. Sie besprechen verschiedene Angebote.
8. Wie war das Probetraining? Erzählen Sie Ihrem Freund darüber. (Perfekt!)

Monologe:

1. Erzählen Sie über Ihre Familie.
2. Wie verbringen die Russen ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
3. Wie verbringen die Deutschen ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
4. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? Und Ihre Freunde?
5. So war mein Wochenende. (Präteritum)
6. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Erzählen Sie über Ihre Gastfamilie und über Ihre Aufgaben.
7. Spielt Sport eine grosse Rolle in Ihrem Leben? Machen Sie Sport? Und Ihre Freunde? Besuchen Sie einen Sportverein?
8. Erzählen Sie über Ihren Lieblingssportler.

3. Wohnen / Kleider machen Freunde

Dialoge:

1. Interview: besprechen Sie verschiedene Wohnmöglichkeiten (Wohnheim, bei den Eltern, allein, WG). Wo wohnen Sie und Ihre Freunde?
2. Sie suchen eine neue Wohnung, aber Sie können nichts finden. Ihr Freund hilft Ihnen, ein Zimmer in der WG zu bekommen.
3. Sie erzählen Ihrem Freund (Ihrer Freundin) über Ihre neue Wohnung und über Ihr Zimmer.
4. Sie kaufen Möbel für Ihr Zimmer. Rufen Sie die Verkäufer an.
5. Wie haben Sie Ihr Wochenende verbracht? Erzählen Sie einander darüber. (Perfekt)
6. Sie haben keine Waschmaschine, aber Sie müssen Ihre Wäsche waschen. Besprechen Sie diese Situation mit Ihren Freunden (Kollegen).
7. Sie treffen im Waschsalon ein Mädchen. Das Mädchen erklärt Ihnen, wie man die Wäsche in der Wäscherei waschen kann.

Monologe:

1. Wohnmöglichkeiten: wo und wie kann man wohnen?

2. Erzählen Sie über Ihre Wohnung (Ihr Haus) und über Ihr Zimmer.
3. Erzählen Sie über Ihre Traumwohnung (Ihr Traumhaus) und über Ihr Zimmer.
4. Wie haben Sie Ihr Wochenende verbracht? Erzählen Sie.(Präteritum)
5. Wer macht den Haushalt in Ihrer Familie? Welche Aufgaben haben Sie? Ist die Hausarbeit eine Frauensache?
6. Max Lernt Lena kennen. Erzählen Sie die Geschichte „Kleider machen Freunde“.

4. Grüezi in der Schweiz, Mmh, das schmeckt!

Monologe:

1. Deutschsprachige Länder.
2. Welche Stadt in Deutschland (in einem deutschsprachigen Land) möchten Sie gerne besuchen?
3. Die Hauptstadt Deutschlands – Berlin.
4. Die Hauptstadt Österreichs – Wien.
5. Die Hauptstadt der Schweiz – Bern.
6. Die Hauptstadt Russlands – Moskau.
7. Meine Heimatstadt.
8. Die Künstlergruppe „Blauer Reiter“.
9. Essgewohnheiten von Deutschen. Was essen die Deutschen besonders gern? Was essen sie zu verschiedenen Mahlzeiten?
10. Essgewohnheiten von Russen. Was essen die Russen besonders gern? Was essen Sie gewöhnlich zu verschiedenen Mahlzeiten?
11. Kocht die Jugend gern? Ihr Rezept.
12. Beschreiben Sie die Küche (das Bild liegt bei).

Dialoge:

1. Interview: was isst man in Deutschland und in Russland?
2. Sie haben Ihr Lieblingsgericht zubereitet. Laden Sie Ihren Freund (Ihre Freundin) zum Abendessen ein. Erzählen Sie das Rezept des Gerichtes.
3. Wo können Sie heute Abend essen? Reservieren Sie auch den Tisch in einem Restaurant.
4. Im Restaurant.
5. Laden Sie Ihren Freund aus Deutschland in Ihre Heimatstadt ein; erklären Sie, wie Ihr Freund Ufa am günstigsten erreichen kann, wo er stehen bleiben kann usw.
6. Orientierung in der Stadt: Erklären Sie einem Ausländer den Weg zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten Ufas.
7. Orientierung in der Stadt: Erklären Sie einem Ausländer den Weg zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten Berns.
8. Besprechen Sie mit Ihrem Freund Ihre Pläne für den Sommer.

Образец экзаменационного билета:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Второй иностранный язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ 2018 г.

1. Практический вопрос № 1:

Проигрывание диалогов по пройденной тематике с заданной ситуацией и социальными ролями.

2. Практический вопрос № 2:

Чтение, перевод адаптированного текста, компрессия содержания, разработка плана / тезисов и составление ключевых вопросов по содержанию текста.

3. Практический вопрос № 3:

Связное изложение проблемы по пройденной тематике.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов.

Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Образцы письменных контрольных работ (переводов):

Kontrollarbeit zur L.1 «Ich und die anderen»

I. Übersetzen Sie:

1. Это Анна. Ей 23 года.
2. Она родом из Швейцарии.
3. Она живет сейчас в Берлине, на улице Бергштрассе, 10.
4. Анна – секретарь.
5. А это новый практикант, Карлос Родригес.
6. Откуда родом Карлос?
7. Он из Аргентины, он – аргентинец.
8. Карлосу 24 года. Он не женат.
9. Анна говорит: «Добро пожаловать, Карлос!»
10. Анна и Карлос работают вместе.

II. Übersetzen Sie:

- Добрый день! Меня зовут Клаус. А Вас как зовут?
- Меня зовут Марек.
- Вы из Турции? Вы турок?
- Нет, я родом из Польши. Я поляк.
- Чем Вы занимаетесь?
- Я студент.
- Где Вы живете?
- Я живу в Берлине.

Kontrollarbeit zur L.2 «Termine, Termine»

Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. У г-жи Крюгер на этой неделе много дел.
2. В понедельник в 11 часов у нее встреча с г-ном Мюллером.
3. Во вторник в 13 часов она обедает с коллегами.
4. В среду после обеда у г-жи Крюгер деловое совещание с группой.
5. В четверг утром она летит в Лейпциг.
6. В пятницу она возвращается домой.
7. В субботу у мужа день рождения, у нее будет много дел дома.
8. В воскресенье они с мужем идут на выставку.
9. Сезон отпусков часто бывает летом с первого июня по 31 августа.
10. Летом можно путешествовать.
11. Яна и Тим проводят отпуск в Хорватии.
12. Они гостят у подруги Яны.
13. Им не нужна гостиница.
14. Погода стоит прекрасная.
15. Много солнца и нет дождей.
16. Город маленький.
17. Яна и Тим ходят в музей, собор, совершают экскурсии.

18. Скоро в парке концерт.
19. Концерт состоится в 20 часов вечера.
20. Домой они приедут в выходные.

Kontrollarbeit zur L.3 «Unternehmen Familie»

1. Übersetzen Sie:

- Здравствуйте!
- Здравствуйте! Чего бы вы хотели?
- Яиц, молока и хлеба.
- Сколько вам нужно?
- 10 яиц, пакет молока и фунт хлеба.
- Это стоит 4.20 евро. Еще что-нибудь?
- Да, у меня нет масла. Еще пачку масла. Это все.
- 6.30 евро, пожалуйста.
- Спасибо, до свидания.

2. Übersetzen Sie:

Сильвия Фавр хочет работать в Германии помощницей по дому. Она умеет говорить по-немецки, но хочет посещать курсы немецкого языка. Она находит в интернете (im Internet finden) семью Мей. Сильвия обсуждает с фрау Мей свои обязанности. Она должна готовить завтрак для детей, ходить за покупками в супермаркет, варить обед, а в четверг еще и ужин. Фрау Мей в этот день работает после обеда. Сильвия также должна присматривать за детьми. В понедельник, среду и пятницу после обеда Сильвия может посещать курсы немецкого языка. В выходные она свободна и может совершать экскурсии.

Kontrollarbeit zur L.4 «Unternehmen Familie»

Я люблю читать объявления. В городской газете можно часто увидеть адреса эл. почты и номера телефонов. Люди хотят вместе ходить в театр или говорить о книгах, кататься на горных мотоциклах, играть в футбол, бегать. Это доставляет людям удовольствие.

Я играю в теннис, катаюсь на велосипеде и плаваю. Мы можем заниматься спортом вместе в свободное время. Спорт - это прекрасно.

- А я люблю смотреть телевизор, играть на гитаре и слушать музыку.
- Ты не любишь спорт?
- Нет. Я и моя сестра занимаемся греблей

Петер звонит в спортивный клуб. Он хочет заниматься фитнесом. Ему не нравятся командные виды спорта. Он хочет заниматься индивидуально. Тренер может провести пробную тренировку. После тренировки у Петера болят мышцы. Моей подруге Еве нравится бадминтон. Она идет в городской спортклуб. Он работает с 8.00 до 21.00. Членские взносы можно платить каждый месяц или сразу за весь год. Студенты и пенсионеры имеют скидки. Ева хочет также заниматься бегом.

Критерии оценки письменных контрольных работ (переводов) (в баллах для зачета):

- 25 баллов выставляется студенту, если перевод соответствует образцовому переводу и не содержит серьезных стилистических, лексических и грамматических ошибок, искажающих его смысл;

-16-17 баллов выставляется студенту, если перевод сделан на 4/5, т.е. студент не уложился в отведённое время или перевод содержит от 1 до 3 неточностей, искажающих смысл исходного текста;

-7-8 баллов выставляется студенту, если перевод сделан хорошо, но лишь на 2/3 и в нём есть от 3 до 5 существенных/грубых ошибок;

- 0 баллов выставляется студенту, если работа начата, сделана на 10%.

Критерии оценки письменных контрольных работ (переводов) (в баллах для экзамена):

– 15 баллов выставляется студенту, без ошибок выполнившему все задания, продемонстрировавшему глубокое знание программного материала;

– 10 баллов выставляется студенту, хорошо знающему программный материал, но допустившему несколько незначительных ошибок;

- 5 - баллов выставляется студенту, слабо знающему программный материал, допускающему грубые ошибки;

– 0 баллов выставляется студенту, не выполнившему контрольные задания, не усвоившему программный материал.

Задания для группового опроса даются в основном учебнике DaF компакт (см. пункт 5)

Unternehmen Familie

“Kannst du kochen?”

1 Was macht Sylvie alles?

Was passt?

- | | | |
|----------------|-----------|--------|
| 1. Frühstück | a. decken | 1. b |
| 2. Haushalt | b. machen | 2. |
| 3. Deutsch | c. wecken | 3. |
| 4. Mittagessen | d. lernen | 4. |
| 5. Kinder | e. kaufen | 5. |
| 6. Brot | f. machen | 6. |
| 7. Tisch | g. kochen | 7. |
| 8. | | |

2 Der Wochenplan von Sylvie

a Hören Sie das Gespräch von Frau May und Sylvie im Kursbuch A, Aufgabe 2a und b, noch einmal. Was muss Sylvie machen? Was möchte sie machen? Schreiben Sie in den Plan.

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
6.30 - 6.45	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen
8 00 - 11.00				Großeinkauf machen	
11.00 -12.00					
14.30 - 18.00					
18.00 -19.00					

b Was muss Sylvie machen, was möchte sie machen? Bilden Sie Sätze mit den Wörtern aus 2a.

c Ergänzen Sie die Regel

Wo steht das Modalverb? Auf _____ Wo steht der Infinitiv vom Verb? Am _____ .

d Ergänzen Sie die Formen von “müssen”, “können” und “möcht-”.

- | | | |
|----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. können (ich)--- <u>kann</u> | 4. müssen (er) --- _____ | 7.möcht- (sie,Pl.) --- _____ |
| 2. <u>möcht-</u> (du) --- _____ | 5. können (wir) --- _____ | 8. müssen (du) --- _____ |
| 3. <u>müssen</u> (ihr) --- _____ | 6. <u>möcht</u> (ihr) --- _____ | 9. können (du) --- _____ |

3 Frau May erklärt Sylvie die Aufgaben.

a Lesen Sie die Sätze und ergänzen Sie die Modalverben in Klammern.

- Wir [1] *müssen* (müssen) deine Aufgaben besprechen. [2] _____ (möcht-) du auch einen Kaffee? · Danke, sehr gerne. Was [3] _____ (müssen) ich machen?
- Martin und ich, wir [4] _____ (müssen) morgens früh zur Arbeit gehen. Also [5] _____ (müssen) du das Frühstück für die Kinder machen.
- [6] _____ (können) die Kinder zur Schule gehen?
- Ja, und du [7] _____ (müssen) nicht fahren.
- Und [8] _____ (können) ich am Vormittag in einen Deutschkurs gehen?
- Nein, das geht leider nicht. Vormittags [10] _____ (müssen) du den Haushalt machen und das Mittagessen kochen. Du [11] _____ (können) am Montag-, Mittwoch- und Freitagnachmittag in den Deutschkurs gehen. Am Donnerstag [12] _____ (müssen) ich am Nachmittag arbeiten und du [13] _____ (müssen) das Abendessen machen. [14] _____ (können) du kochen?
- Ja, ich [15] _____ (können) gut kochen.
- Prima! Am Wochenende hast du frei.
- Super! Am Wochenende [16] _____ (möcht-) ich Ausflüge machen.

b Bedeutungen von “können”. Schreiben Sie die Sätze aus 3a in ihr Heft.

z.B. Es ist nicht möglich: / Können die Kinder zur Schule gehen?

Wissen wie (Kompetenz): |

4 Au-pair-Mädchen Sylvie

a Lesen Sie den Text über Sylvie und markieren Sie die Sätze mit “und”.

Das ist Sylvie Favre. Sie kommt aus der Schweiz, aus Genf. Sie ist 19Jahre alt und sie ist Studentin. Sie studiert Deutsch und Russisch. Sylvie ist Au-pair-Mädchen in Deutschland und lebt bei Familie May in Hannover. Das Au-pair-Mädchen hat viel Arbeit. Sie muss das Frühstück und den Haushalt machen. Und sie kocht das Mittagessen. Am Donnerstag muss sie den Großeinkauf und das Abendessen machen. Sylvie kann gut kochen und sie möchte auch deutsches Essen kochen. Sylvie muss auch oft die Kinder betreuen. Die Kinder sind sehr nett.Sylvie möchte auch Deutsch lernen .Sie besucht einen Deutschkurs. Am Wochenende hat sie frei. AmWochenende möchte Sylvie viele Ausflüge machen. Viel Spaß in Deutschland, Sylvie!

5 Und, und, und...

Verbinden Sie die Sätze mit “und”. Schreiben Sie die Sätze in ihr Heft.

1. Frau May arbeitet am Vormittag. Sie ist um 14.00 Uhr zu Hause.
2. Frau May kauft Brot. Sie macht das Abendessen.
3. Herr May telefoniert. Er trinkt Kaffee.
4. Sylvie kocht Kaffee. Sie macht das Frühstück.

Критерии оценки (в баллах):

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;

- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;

- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требуемые от него знания, умения, навыки.

Индивидуальные задания даются в основном учебнике DaF компакт (см. пункт 5)

Rund ums Einkaufen

1 Arbeit mit dem Wörterbuch: Lebensmittel und Getränke

a Ordnen Sie die Wörter in Kategorien und ergänzen Sie die Artikel. Schreiben Sie sie in die Tabelle in ihr Heft.

| Apfel | Zwiebel | Brot | Bratwurst | Butter | Tomate | Mineralwasser | Kartoffel | Karotte | Milch |
 | Zucker | Ei | Rindfleisch | Orangensaft | Erbsen | Sahne | Marmelade | Gurke | Mehl |
 Schokolade | Orange | Erdbeere

Obst/Früchte | Gemüse | andere Lebensmittel | Fleisch | Milchprodukte | Getränke

r Apfel

b Lebensmittel: Schreiben die Pluralformen.

Ei | Karotte | Brot | Gurke | Tomate | Apfel | Kartoffel | Bratwurst

Singular | Plural | Singular | Plural

Das Ei | die Eier | -er | _____ | _____

_____ | -e | _____ | _____

_____ | „ | _____ | _____ | - n

_____ | „e | _____ | _____

2 Lebensmittel

a Arbeit mit dem Wörterbuch: Bestimmen Sie den Artikel.

Reis | Nudeln | Salz | Fisch | Salat | Pfeffer | Kekse | Joghurt | Bananen | Senf

b Welche Lebensmittel kennen Sie noch? Vergleichen Sie die Ergebnisse im Kurs und ergänzen Sie die Tabelle in 1a.

c Im Supermarkt. Wo finden Sie die Lebensmittel? Schreiben Sie.

Milchprodukte | Tiefkühlkost | Käsetheke | Gewürze | Brot - und Backwaren | Süßwaren | Obst und Gemüse | Konserven | Getränke | Fischtheke

- | | |
|---|---|
| 1. Lachs, Thunfisch - _____ | 7. Pfeffer, Salz - _____ |
| 2. Bergkäse, Emmentaler - _____
Karotten _____ | 8. Bananen, _____ |
| 3. Pizza, Eis - _____ | 9. Joghurt, _____
Milch, Sahne _____ |
| 4. Bratwürste, Steak - _____
Erbsen _____ | 10. Dose Tomate, _____ |
| 5. Brot, Kuchen - _____ | 11. Wein, _____
Mineralwasser _____ |
| 6. Schokolade, Kekse - _____ | _____ |

3 Arbeit mit dem Wörterbuch : Mengenangaben und Verpackungen

a Schreiben Sie die Mengenangaben und Verpackungen in die Tabelle.

Gramm (g) | Dose | Kasten | Packung | Netz | Liter (l) | Pfund (=500g) | Kilogramm (kg) | Bund | Flasche | Päckchen | ½ Pfund (=250g) | Becher | Glas | Tafel | Schachtel | Sack | Tüte | Stück | Tube

Lebensmittel	Getränke
Gramm (g), Dose, ...	Kasten, Dose, ...

b Lesen Sie den Einkaufszettel. Was ist hier falsch? Korrigieren Sie

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 2 Tüten Butter | <i>2 Päckchen Butter</i> |
| 1 Packung Karotten | |
| 2 Flaschen Zwiebeln | |
| 1 Schachtel Marmelade | |
| 1 Tube Erbsen | |
| 1 Kasten Kartoffeln | |
| 2 Tafeln Senf | |
| 1 Glas Mehl | |
| 2 Becher Schokolade | |
| 1 Dose Pralinen | |
| 1 Bund Orangensaft | |
| 1 Netz Sahne | |
| 2 Päckchen Mineralwasser | |
| 1 Sack Chips | |

4 Haben wir noch ...?

Schreiben Sie Gespräche mit den Wörtern aus dem Schüttelkasten. Antworten Sie immer mit “nein”. Spielen Sie die Gespräche im Kurs.

| Milch | Eier | Mehl | Käse | Brot | Saft | Marmelade

- Haben wir noch Milch?

- Nein, wir haben keine mehr.

Критерии оценки (в баллах):

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;

- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;

- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требуемые от него знания, умения, навыки.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1 курс

Основная литература

1. [Волина, С. А.](#) *Время немецкому = Zeit für Deutsch* : учебник / С. А. Волина, Г. Б. Воронина, Л. М. Карпова. — СПб. ; М. : Златоуст : МГЛУ, 2006-. Ч. 1 (1). — 2006. — 256 с. : ил. — ISBN 5-86547-395-6 (аб.№5, 119экз.)
2. Газизов, Р. А. *Практическая фонетика немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студ. английского отделения / Р. А. Газизов, Н. С. Халикова ; БашГУ. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/GazizovHalikovaPraktFonNemYaz.pdf>*

Дополнительная литература

3. Мазунова, Л.К. *Мир письменной речи. Вводный курс. [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л.К. Мазунова; Башкирский государственный университет. — Уфа: Изд-е БашГУ, 2001. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Mazunova_Mir_pismennoy_rechi_Uch_pos_2001.pdf*
4. Латыпова Р.Г. *Методические указания по грамматике и лексике немецкого языка для студентов ФРГФ БашГУ [Электронный ресурс]: (немецкий язык как второй иностранный) / БашГУ; сост.: Р. Г. Латыпова, А. И. Янмурзина. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. —<URL:https://elib.bashedu.ru/dl/corp/LatipovaMetUkPoProgrammatike_i_LeksikeNemYaz.2012.pdf*
5. Вишленкова, С.Г. *Praktisches Deutsch = Практический курс немецкого языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / С.Г. Вишленкова, О.Е. Янкина. — Электрон. дан. — Саранск : МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2014. — 174 с. — Режим доступа:*

<https://e.lanbook.com/book/74498>.

- Багаутдинов, Р.И. Сборник упражнений по практическому курсу немецкого языка, уровень А1 [Электронный ресурс] : учебник / Р.И. Багаутдинов. — Электрон. дан. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2014. — 40 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/56635>

2 курс

Основная литература

- Газизов, Р.А. Deutsch aktiv. Textarbeit im Deutschunterricht (Deutsch als Fremdsprache) [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Р.А. Газизов, Н.С. Халикова; Башкирский государственный университет. — 2-е изд., исправ. и доп. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/GazizovHalikovaDeutsch.pdf>
- Хисматуллина Г.Р. Eine Reise durch das Märchenland: методические указания по домашнему чтению для студентов 2 курса английского отделения ФРГФ (2 семестр) [Электронный ресурс] / Башкирский государственный университет; сост. Г.Р. Хисматуллина. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/local/Hismatullina_MUk_po_domashnemu chteniyu_2_kurs_II_semestr_mu_2010.pdf

Дополнительная литература

- Газизов, Р.А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Р.А. Газизов; Башкирский государственный университет. — 2-е изд., перераб. и доп. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Gazizov_Praktich_grammatika_nem.yaz_Uch.pos_2008.pdf
- Газизов, Р.А. Немецкий язык как второй иностранный [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Р.А. Газизов, А.М. Шакирова; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИО БашГУ, 2005. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Gazizov_Shakirova_Nemeckij_jazyk_kak_vtoroj_inistrannyj_up_2005.pdf
- Шарапова, Т.Н. Немецкий язык для начинающих : уроки страноведения=Deutsch für Anfänger : Landeskundeunterricht : учебное пособие / Т.Н. Шарапова, Е.В. Кербер ; Минобрнауки России, Омский государственный технический университет. - Омск : Издательство ОмГТУ, 2017. - 100 с. : табл., ил. - Библиогр.: с. 94 - ISBN 978-5-8149-2569-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=493437>
- Чепурина И.В. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык : учебное пособие / авт.-сост. И.В. Чепурина, Н.В. Нагамова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет». - Ставрополь : СКФУ, 2014. - 122 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588>
- Точилина, Ю.Н. Немецкий язык : учебное пособие / Ю.Н. Точилина, Н.С. Годжаева, М.С. Лымарева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего

образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - Ч. 1. Устные разговорные темы. - 356 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-1804-9. - ISBN 978-5-8353-1805-6 (ч. 1) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481638>

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

- Сайт портала www.study.ru – материалы для профессиональной деятельности учителя иностранного языка.
- Справочные материалы и словари: www.bartleby.com
- Сайт www.duden.de – словарь для профессиональной деятельности учителя немецкого языка
- Сайт Межрегиональной ассоциации учителей и преподавателей немецкого языка <http://dlv-rus.ru/>
- www.dw.com
- www.goethe.de
- www.deutsch-als-fremdsprache.de
- www.kaleidos.de
- Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
- Microsoft Office Standard 2013 Russian

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №17, аудитория №26, аудитория №04 (Лингафонный кабинет), аудитория	<i>Семинарские занятия</i>	Аудитория №13 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-

<p>№17, аудитория №28, аудитория №11, аудитория №29в (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>		<p>образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ</p> <p>Аудитория №26 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, учебно-методическая литература, доска</p> <p>Аудитория №04 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 12 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно- образовательной среде (ЭИОС) вуза</p>
<p>2.Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №26, аудитория №04 (Лингафонный кабинет), аудитория №17, аудитория №28, аудитория №11, аудитория №29в (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i></p>	<p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 12 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно- образовательной среде (ЭИОС) вуза</p> <p>Аудитория №17 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба)</p> <p>Аудитория №28 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p>Аудитория №11 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p>Аудитория №29 в Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p>
<p>3.Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Второй иностранный язык» на 1 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	54,2
лекций	
практических/ семинарских	54
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	89,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (контроль)	-

Форма контроля: зачет

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2					7	8	9
1.	Модуль 1. «Ich und die anderen» Вводно-фонетический курс (Intonation und Wortbetonung; Vokalsystem; Konsonantensystem) <i>1.1. Erste Kontakte</i> (Grammatik: Wortfolge, Konjugation der Verben im Präsens: Hilfsverben, schwache und starke Verben) <i>1.2. Vorstellung</i> (Grammatik: Artikel, Gebrauch und Deklination des Artikels) <i>1.3. Meine Freunde</i> (Grammatik: Pronomen, Personal- und Possessivpronomen + Wortbildung: einfache, abgeleitete und zusammengesetzte Substantive + Wortstellung in Aussagen, W- Fragen und Ja/Nein-Fragen)	-	27	-	44,9	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 2. «Termine, Termine» 2.1. <i>Der Terminkalender</i> (Grammatik: Deklination der Substantive, Pluralbildung, Imperativ +	-	27	-	44,9	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная

Verneinung mit «nicht» und «kein» 2.2. <i>Tagesablauf</i> (Grammatik: Deklination der Pronomen) 2.3. <i>Urlaubspläne</i> (Grammatik: Wortbildung: abgeleitete Adverbien und Adjektive)						аудио-, видеоматериалов , Интернет- ресурсов	контрольная работа(перевод)
Всего часов:	-	54		89,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Второй иностранный язык» на 2 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	48,2
лекций	
практических/ семинарских	48
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	23,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (контроль)	-

Форма контроля: зачет

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2					7	8	9
1.	Модуль 3. «Unternehmen Familie» 3.1. <i>Meine Familie</i> (Grammatik: Rektion der Verben und Adjektive) 3.2. <i>Kannst du kochen?</i> (Grammatik: Modalverben) 3.3. <i>Rund ums Einkaufen</i> (Grammatik: Reflexivverben + Possessivartikel im Nominativ) 3.4. <i>Meine neue Familie</i> (Grammatik: Konjunktionen aber, oder, und, denn)	-	24	-	11,9	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 4. «Spiel und Spaß» 4.1. <i>Alles, was Spaß macht</i> (Grammatik: Grundformen der Verben + Verben mit Vokalwechsel) 4.2. <i>Sport im Verein</i> (Grammatik: Perfekt + Modalverben) 4.3. <i>Blöd gelaufen</i> (Grammatik: Präteritum + Ordinal- und Kardinalzahlen + Konnektoren: „denn“, „oder“, „aber“)	-	24	-	11,9	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего:		48		23,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Второй иностранный язык» на 3 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	5/ 180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	109
лекций	
практических/ семинарских	108
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	43,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (контроль)	27

Форма контроля: экзамен

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2					7	8	9
1.	Модуль 5. «Endlich ein Zimmer» 5.1. <i>Zimmersuche</i> (Grammatik: Der zusammengesetzte Satz: erste Vortellung + Verben mit trennbaren Vorsilben) 5.2. <i>Mein Zimmer</i> (Grammatik: Satzreihe, Rektion der Adjektive und Substantive + Perfekt (Wiederholung)) 5.3. <i>Einrichtung des Zimmers</i> (Grammatik: Satzgefüge – Objektsätze) 5.4. <i>Mein Traumzimmer</i> (Grammatik: Satzgefüge – Relativsätze)	-	54	-	21,9	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 6. «Kleider machen Freunde» 5.1. <i>Café Waschsalon</i> (Grammatik: Imperativsätze) 5.2. <i>Meine Kleidung</i> (Grammatik: Vorschläge mit „Sollen/Wollen wir...?“, „Soll ich...?“) 5.3. <i>Neue Kleider – neue Freunde</i> (Grammatik: Vorschläge mit „wir“)	-	54	-	21,9	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов:		108		43,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Второй иностранный язык» на 4 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	80,2
лекций	
практических/ семинарских	80
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	27,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (контроль)	-

Форма контроля: зачет

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2					7	8	9
1.	Модуль 7. «Grüezi in der Schweiz» <i>1. Neu in Bern</i> (Grammatik: Konjugation der Verben. Gebrauch des Artikels + Ortsangaben mit Akk. und D.) <i>2. Grillparty</i> (Grammatik: Wortbildung: abgeleitete verbale Substantive. Zusammengesetzte Substantive + Indefinitpronomen) <i>3. Ich bin falsch hier</i> (Grammatik: Starke Deklination der Adjektive und Partizipien + Verwendung von Präsens für Zukunft)	-	40	-	14	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 8. «Mmh, das schmeckt» <i>1. Wo essen wir heute?</i> (Grammatik: Perfekt + Nomen aus Adjektiven nach „etwas“ und „nichts“) <i>2. Im Restaurant</i> (Grammatik: Präpositionen mit Genitiv)	-	40	-	13,8	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)

	+ zusammengesetzte Nomen) 3. <i>Einladung zum Essen</i> (Grammatik: Wortbildung: Wortfamilie <i>wirken</i> + Adjektive nach dem unbestimmten Artikel, dem Negativartikel und dem Possessivartikel)						, Интернет-ресурсов	
	Всего часов:		80		27,8			

Рейтинг-план дисциплины

Второй иностранный язык

Специальность: 45.03.03 – Фундаментальная и прикладная лингвистика

Курс 1, семестр 1

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Ich und die anderen				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 1				50
Модуль 2 Termine, Termine				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 2				50
Поощрительные баллы				10
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				
Всего				110

Рейтинг-план дисциплины

Второй иностранный язык

Специальность: 45.03.03 – Фундаментальная и прикладная лингвистика

Курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Unternehmen Familie				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 1				50
Модуль 2 Spiel und Spaß				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 2				50
Поощрительные баллы				10
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				
Всего				110

Рейтинг-план дисциплины

Второй иностранный язык

Специальность: 45.03.03 – Фундаментальная и прикладная лингвистика

Курс 2, семестр 3

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Endlich ein Zimmer				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	15
Итоговый балл за модуль 1				35
Модуль 2 Kleider machen Freunde				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	15
Итоговый балл за модуль 2				35
Поощрительные баллы				10
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30
Всего				110

Рейтинг-план дисциплины

Второй иностранный язык

Специальность: 45.03.03 – Фундаментальная и прикладная лингвистика

Курс 2, семестр 4

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Grüezi in der Schweiz				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 1				50
Модуль 2 Mmh, das schmeckt!				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Итоговый балл за модуль 2				50
Поощрительные баллы				10
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				
Всего				110